

31995D0454

1995 11 7

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

L 264/37

**KOMISIJOS SPRENDIMAS****1995 m. spalio 23 d.****nustatantis specialius reikalavimus, reglamentuojančius Korėjos Respublikos kilmės žuvininkystės ir akvakultūros produktų importą****(tekstas svarbus EEE)**

(95/454/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1991 m. liepos 22 d. Tarybos direktyvą 91/493/EEB, nustatančią sveikatos reikalavimus, reglamentuojančius žuvininkystės produktų gamybą ir jų pateikimą į rinką<sup>(1)</sup> su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Austrijos, Suomijos ir Švedijos stojimo aktu, ypač jos 11 straipsnį,

kadangi Komisijos ekspertas apsilankė Korėjos Respublikoje, kad patikrintų sąlygas, kuriomis žuvininkystės produktai yra gaminami, sandėliuojami ir siunčiami į Bendriją;

kadangi galima laikyti, kad Korėjos Respublikos teisės aktų nuostatos dėl žuvininkystės produktų sveikatos tikrinimo ir priežiūros atitinka Direktyvoje 91/493/EEB nustatytas nuostatas;

kadangi Korėjos Respublikoje Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministerija – Nacionalinė žuvininkystės administracija – Nacionalinė žuvininkystės produktų patikrinimo stotis (NFPIS) yra pajėgi veiksmingai tikrinti, kaip taikomi galiojantys įstatymai;

kadangi Direktyvos 91/493/EEB 11 straipsnio 4 dalies a punkte nurodytoje sveikatos sertifikato išdavimo tvarkoje taip pat turi būti nustatytas sertifikato pavyzdys, būtiniausi reikalavimai kalbai(-oms), kuria(-iomis) jis turi būti sudarytas, ir asmens, turinčio įgaliojimus jį pasirašyti, rangas;

kadangi pagal Direktyvos 91/493/EEB 11 straipsnio 4 dalies b punktą prie žuvininkystės produktų pakuočių turi būti tvirtinamas ženklas, kuriame nurodomas trečiosios šalies pavadinimas ir kilmės įmonės patvirtinimo numeris;

kadangi pagal Direktyvos 91/493/EEB 11 straipsnio 4 dalies c punktą turi būti sudarytas patvirtintų įmonių sąrašas; kadangi tas sąrašas turi būti sudaromas remiantis NFPIS pranešimu Komisijai; kadangi dėl to NFPIS turi užtikrinti, kad būtų laikomasi Direktyvos 91/493/EEB 11 straipsnio 4 dalyje tuo tikslu nustatytų nuostatų;

kadangi NFPIS pateikė oficialų patvirtinimą, kad yra laikomasi Direktyvos 91/493/EEB priedo V skyriaus taisyklių ir kad yra įvykdyti reikalavimai, lygiaverčiai tiems, kurie nustatyti minėtoje direktyvoje dėl įmonių patvirtinimo;

kadangi šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Veterinarijos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministerija – Nacionalinė žuvininkystės administracija – Nacionalinė žuvininkystės produktų patikrinimo stotis (NFPIS) – tai Korėjos Respublikos kompetentinga institucija, galinti patikrinti ir patvirtinti, kad žuvininkystės ir akvakultūros produktai atitinka Direktyvos 91/493/EEB reikalavimus.

*2 straipsnis*

Korėjos Respublikos kilmės žuvininkystės ir akvakultūros produktai turi atitikti šiuos reikalavimus:

- 1) Prie kiekvienos siuntos turi būti pridėtas sveikatos sertifikato originalas, kuriame pagal šio sprendimo A priedo pavyzdį turi būti įrašytas numeris, data, jis turi būti tinkamai užpildytas, pasirašytas ir surašytas viename lape.
- 2) Produktai turi būti pagaminti šio sprendimo B priede nurodytose patvirtintose įmonėse.
- 3) Ant visų pakuočių, išskyrus palaidus sušaldytus žuvininkystės produktus, skirtus konservuotiems maisto produktams gaminti, neištrinamomis raidėmis turi būti užrašyti žodžiai „KORĖJOS RESPUBLIKA“ ir kilmės įmonės patvirtinimo numeris.

*3 straipsnis*

1. 2 straipsnio 1 dalyje nurodyti sertifikatai turi būti surašyti mažiausiai viena valstybės narės, kurioje atliekami patikrinimai, valstybine kalba.

<sup>(1)</sup> OL L 268, 1991 9 24, p. 15.

2. Sertifikuose turi būti NFPIŠ atstovo vardas, pavardė, pareigos, parašas bei oficialus antspaudas, kurio spalva turi skirtis nuo teksto spalvos.

5 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 1995 m. spalio 23 d.

4 straipsnis

Šis sprendimas taikomas nuo 1996 m. sausio 1 d.

*Komisijos vardu*

Franz FISCHLER

*Komisijos narys*

## A PRIEDAS

## SVEIKATOS SERTIFIKATAS

## Korėjos Respublikos kilmės žuvininkystės ir akvakultūros produktų, kuriuos ketinama eksportuoti į Europos bendriją

Nr: .....

Šalis siuntėja: KORĖJOS RESPUBLIKA

Kompetentinga institucija: Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministerija — Nacionalinė žuvininkystės administracija — Nacionalinė žuvininkystės produktų patikrinimo stotis (NFPIS)

## I. Žuvininkystės produktų tapatumo nustatymas

Žuvininkystės arba akvakultūros produktų aprašymas <sup>(1)</sup>

— rūšis (mokslinis pavadinimas): .....

— produkto pateikimas ir apdorojimo būdas <sup>(2)</sup>: .....

Kodas (jei yra): .....

Pakuotės rūšis: .....

Pakuočių skaičius: .....

Neto svoris: .....

Sandėliavimo ir transportavimo temperatūra: .....

## II. Produktų kilmė

NFPIS eksportui į EB patvirtintos įmonės(-ių) pavadinimas(-ai) ir oficialus patvirtinimo numeris(-iai):

.....

.....

.....

.....

.....

## III. Produktų paskirties vieta

Produktai siunčiami

Iš: .....  
(išsiuntimo vieta)Į: .....  
(paskirties šalis ir vieta)

šia transporto priemone: .....

Siuntėjo pavadinimas ir adresas: .....

.....

.....

Gavėjo pavadinimas ir paskirties vietos adresas: .....

.....

.....

<sup>(1)</sup> Išbraukti tai, kas netinka.<sup>(2)</sup> Gyvi, atšaldyti, sušaldyti, sūdyti, rūkyti, konservuoti ir kt.



## B PRIEDAS

## PATVIRTINTŲ ĮMONIŲ IR ŽUVŲ PERDIRBIMO LAIVŲ SĄRAŠAS

## I. Įmonės

Patvirtinimo Nr.	Įmonė	Adresas	Patvirtinta iki
KORP-001	CHUNIL FOODS MANUFACTURING CO., LTD	BUK-GU, INCHEON-SI	1996 10 30
KORP-002	OYANG CORPORATION	SEO-GU, PUSAN-SI	1996 10 30
KORP-003	DONGYUNG FOODS CO., LTD	ANSUNG-GUN, KYUNGGI-DO	1996 10 30
KORP-005	JINJUHAM CO., LTD	YANGSAN-GUN, KYUNGSANGNAM-DO	1996 10 30
KORP-006	DONGWON INDUSTRIES CO., LTD	CHANGWON-CITY, KYUNGSANGNAM-DO	1996 10 30
KORP-007	HANSUNG ENTERPRISE CO., LTD	KIMHAE-CITY, KYUNGSANGNAM-DO	1996 10 30
KORP-008	DAERIM CORPORATION	SEO-GU, PUSAN-SI	1996 10 30
KORP-009	TAIHOON INDUSTRIAL CO., LTD	YOUNGDUK-GUN, KYUNGSANGBUK-DO	1996 10 30
KORP-010	SILLA SEA FOOD CO., LTD	SASANG-GU, PUSAN-SI	1996 10 30
KORP-01 1	SUNGJIN FISHERY CO., LTD	JINHAE-CITY, KYUNGSANGNAM-DO	1996 10 30
KORP-014	YOUNGSIN FISHERIES CO., LTD	YEOCHUN-GUN, CHONLANAM-DO	1996 10 30
KORP-015	JEIL REFRIGERATING CO., LTD	YEOSU-CITY, CHONLANAM-DO	1996 10 30
KORP-018	DONGMYUNG IND CO., LTD	JINHAE-CITY, KYUNGSANGNAM-DO	1996 10 30
KORP-019	DONGWON FISHERY CO.	SEO-GO, PUSAN-SI	1996 10 30
KORP-020	SAMJIN TRADING CO., LTD	SAHA-GU, PUSAN-SI	1996.10.30
KORP-022	HEECHANG TRADING CO., LTD	SEO-GU, PUSAN-SI	1996 10 30
KORP-023	DAIHUNG MULSAN CO.	TONGYUNG-CITY, KYUNGSANGNAM-DO	1996 10 30
KORP-024	TRANSOCEAN ENTERPRISE CO., LTD	ULCHIN-GUN, KYUNGSANGBUK-DO	1996 10 30
KORP-02S	SEWON FISHERY CO., LTD (HUPO PLANT)	ULCHIN-GUN, KYUNGSANGBUK-DO	1996 10 30
KORP-026	Taelim Co., Ltd	ULCHIN-GUN, KYUNGSANGBUK-DO	1996 10 30
KORP-027	SAMHONG INDUSTRIAL CO., LTD	ULCHIN-GU, KYUNGSANGBUK-DO	1996 10 30
KORP-028	DAEHU ENTERPRISE CO., LTD	ULCHIN-GUN, KYUNGSANGBUK-DO	1996 10 30
KORP-029	SEUNG FISHERIES CO., LTD	YOUNGDUK-GUN, KYUNGSANGBUK-DO	1996 10 30
KORP-030	MOFICO, LTD	YOUNGDUK-GUN, KYUNGSANGBUK-DO	1996 10 30
KORP-031	HANSUNG FOODS CO., LTD	DANGJIN-GUN, CHOONGCHUNGNAM-DO	1996 10 30
KORP-032	CHANGWOO MOOLSAN CO., LTD	SOCKCHO-CITY, KANGWON-DO	1996 10 30
KORP-035	JINYANG FISHERY CO., LTD	GEOJE-CITY, KYUNGSANGNAM-DO	1996 10 30
KORP-036	CENTRAL FISHERIES CO., LTD	GEOJE-CITY, KYUNGSANGNAM-DO	1996 10 30
KORP-040	SEWON FISHERY CO., LTD (SAMYUL PLANT)	ULCHIN-GUN, KYUNGSANGBUK-DO	1996 10 30
KORP-047	SAMYUNG FISHERY CO.	KANGREUNG-CITY, KANGWON-DO	1996 10 30
KORP-049	KUMHAE CORPORATION	KWANGYANG-GUN, CHONLANAM-DO	1996 10 30
KORP-050	KUMHAE FISHERY CO., LTD	YEOSU-CITY, CHONLANAM-DO	1996 10 30
KORP-052	SAMKYUNG INDUSTRIAL CO., LTD	GOHUNG-CITY, CHONLANAM-DO	1996 10 30
KORP-053	SAMJIN GENERAL FOOD CO., LTD	NAJU-CITY, CHONLANAM-DO	1996 10 30
KORP-054	DONGRIM FOODS CO., LTD	CHANGYOUNG-GUN, KYUNGSANGNAM-DO	1993 10 30
KORP-059	YANGPO FOODS CO., LTD	POHANG-CITY, KYUNGSANGBUK-DO	1996 10 30
KORP-060	JINRO GENERAL FOODS CO., LTD	POHANG-CITY, KYUNGSANGBUK-DO	1996 10 30
KORP-063	YUSUNG MULSAN CO., LTD	TONGYUNG-CITY, KYUNGSANGNAM-DO	1996 10 30
KORP-064	BUKWANG FOOD CO., LTD	GEOJE-CITY, KYUNGSANGNAM-DO	1996 10 30
KORP-065	MYUNG SUNG FOOD CO., LTD	GOSUNG-GUN, KYUNGSANGNAM-DO	1996 10 30
KORP-066	SAMHO COMPANY LTD	SUNGNAM-CITY, KYUNGGI-DO	1996 10 30
KORP-068	DAERIM CORPORATION (ANSAN PLANT)	ANSAN-CITY, KYUNGGI-DO	1996 10 30
KORP-069	FREEKO CO., LTD	PAJU-GUN, KYUNGGI-DO	1996 10 30

Patvirtinimo Nr.	Įmonė	Adresas	Patvirtinta iki
KORP-070	HANSUNG FISHERY CO., LTD	POHANG-CITY, KYUNGSANGBUK-DO	1996 10 30
KORP-071	KUMKANG TECH CO., LTD	YUNKI-GUN, CHOONGCHUNGNAM-DO	1996 10 30
KORP-072	DAEIL FISHERIES CO., LTD	GEOJE-CITY, KYUNGSANGNAM-DO	1996 10 30
KORP-073	SHINJIN MOOLSAN CO., LTD	HAMAN-GUN, KYUNGSANGNAM-DO	1996 10 30
KORP-074	DAEWOO CO., LTD	ULCHIN-GUN, KYUNGSANGBUK-DO	1996 10 30

## II. Žuvų perdirbimo laivai

Patvirtinimo Nr.	Pavadinimas	Savininko pavardė ar pavadinimas ir adresas	Patvirtinimas suteiktas iki
KORF-019	JUNSUNG HO	HANSUNG ENTERPRISE CO., LTD YEONGDO-GU, PUSAN-SI	1996 10 30
KORF-020	DAESUNG-HO	HANSUNG ENTERPRISE CO., LTD YEONGDO-GU, PUSAN-SI	1996 10 30